PORTWEST.

REF: **96USP**

EN ISO 20345:2011
AS/NZS 2210.3:2009
ASTM F2413-11
CERTIFIED

Manufacturer: Portwest, Westport, Co Mayo, Ireland

CERTIFIED BY :

SATRA TECHNOLOGY EUROPE LTD, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland . No. 2777
INTERTEK ITALIA SPA , Via Miglioli, 2/A - Cernusco sul Naviglio (MI), Italy No. 2575
BSI AUSTRALIA, Level 7 15 Talavera Rd Macquarie Park , Sydney NSW 2113 No. 0086
CTC – 4 Rue Herman Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France No. 0075

AR|

معلومات المستخدم

يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل استخدام هذا المنتج. عليك استشارة مسؤول السلامة أو الرئيس المباشر فيم يتعلق بأحذية الحماية الخاصة بموقف عملك المحدد. خزن هذه التعليمات بعناية بحيث يمكنك الاضطلاع عليها في أي وقت.

راجع ملصق المنتج لمعلومات مفصلة حول المعايير المختصة. تطبق فقط المعايير والرموز الظاهرة على المنتج و بمعلومات المستخدم أدناه معاً. يمتثل جميع هذه المنتجات لمتطلبات لائحة الاتحاد الأوروبي (2016/425 UE).

مصدقة من قبل: AS / NZS 2210.5: 2009 هو معيار استرالیا و نیوزیلندا المهني للأحذية الحماية الشخصية.

ASTM F2892-17 هو معيار الولايات المتحدة الأمريكية للأحذية الواقية

الأداء وقيود الاستخدام:

تصنع هذه الأحذية باستخدام مواد مركبة و طبيعية متوافقة مع اقسام الأداء والجودة في EN ISO 20347:2012 و ASTM F2892-17 و AS/NZS 2210.5:2009. من المهم أن تناسب الأحذية المختارة الحماية اللازمة وبيئة العمل. و حيث لا تعرف بيئة عمل، فالتشاور بين البائع والمشتري، حيث أتاح، هام جداً لضمان توفير أصح الأحذية. صممت أحذية السلامة لتقليل خطر اصابة مرتديها أثناء الاستخدام. وهي مصممة للعمل جنبا إلى جنب مع بيئة عمل آمنة ولن تمنع الإصابة تماما في حالة حادث يتجاوز حدود اختبار EN ISO 20345:2011, ASTM F2413-11 و AS / NZS 2210.3: 2009.

الملائمة والقياس:

لارتداء و خلع المنتج، دائماً نفك أنظمة الربط كاملةً. ارتد فقط حذاءً مناسب المقاس. أي حذاء واسع جداً أو ضيق جداً يقيد الحركة ولن يقدم الحماية الأمثل. مقاس المنتج مدون عليه.

التوافق:

لاستكمال الحماية، أحياناً يستوجب استخدام الحذاء مع معدات وقاية اضافية مثل بنطلون واقي أو واقيات القدم. في هذه الحالة، قبل البدء بنشاط ذو مخاطر، استشر المورد الخاص بك للتأكد من أن جميع منتجات الوقاية الخاصة بك متوافقة ومناسبة لاستعمالك.

يحمي الحذاء أصابع المرتدي ضد خطر الأجسام الساقطة و السحق في بيئات العمل الصناعية والتجارية المحتمل حدوث المخاطر بها مع وجود الحماية الآنية و الاضافية حيث وجود الحاجة.

متوفر حماية ضد الصدمات حتى 200 جول

متوافر حماية ضد قوة الضغط حتى 15000 نيوتن.

يمكن توفير حماية إضافية محددة بعلامات على المنتج كالآتي:

كود العلامة:

مقاومة الاختراق (حتى 1,100 نيوتن) P

للخواص الكهربية:

موصل كهربي (أقصى مقاومة 100 كيلو أوم) C

مضاد استاتيكية (مقاومة من 100 كيلو أوم إلى 1000 ميجا أوم) A

لمقاومة البيئات الضارة:

عزل I

عزل ضد البرد CI

عزل ضد الحرارة HI

امتصاص موضع القدم للطاقة (حتى 20 جول) E

مقاومة المياه WR

حماية مقدم القدم M/Mt

حماية الكاحل AN

مقاومة المياه من اعلي WRU

مقاومة القطع من اعلي CR

نعل مقاوم للحرارة (حتى 300 درجة مئوية) HRO

مقاومة زيت الوقود FO

التنظيف:

لضمان أفضل ارتداء و خدمة للحذاء، من المهم تنظيفه ومعالجته بنتج تنظيف جيد بانتظام. لا تستخدم مواد تنظيف كاوية. حتى تعرض الحذاء للبلل، يجب تركه ليجف بشكل طبيعي في مكان بارد وجاف دون تجفيف فهوى كيلا تتدهور المادة العلوية.

التخزين:

عند تخزين الاحذية في الظروف العادية (درجة الحرارة والرطوبة النسبية) يكون تاريخ ضمان الأحذية بشكل عام: بعد 10 سنوات من تاريخ التصنيع للأحذية الجلدية ذات النعل المطاطي، وبعد 5 سنوات من تاريخ التصنيع للأحذية التي تحتوي على البولي يوريثين تضمن التعبئة المنوفرة مع الحذاء مكان البيع توصيله للعميل بنفس حالة توريده. و يمكن أيضا استخدام الكرتونة لتخزين الحذاء لحين الحاجة بشرط عدم وضع أشياء ثقيلة فوقه تجنباً لانهيارها و الاضرار بالحذاء.

عمر الاستخدام:

يعتمد عمر استخدام المنتج إلى حد كبير على كيفية و مكان ارتدائه و الاعتناء به. لذا فمن الهم جداً معاينة الحذاء قبل استعماله واستبداله بمجرد أن يصير غير صالح للارتداء. وينبغي الاهتمام الدقيق بحالة الخياطة العليا و التآكل بسطح النعل و ترابط النعل بالطبقات العليا.

التصليح:

لن يقدم الحذاء مستوى الحماية المذكور إذا صار تالفاً. استبداه فوراً لضمان الحماية القصوى للمستخدم. لا ترتد الحذاء مع العلم بتلفه أبداً أثناء قيامك بنشاط به خطورة. و لحذاء مزود بغطاء حماية داخلي لاصابع القدم والذي قد يتضرر خلال حادث تصادم أو ضغط و نظرا لطبيعة الغطاء، قد لا تكون الاضرار ظاهرة لذا يجب استبدال (ويفضل تدمير) الحذاء الخاصة بك إذا كانت منطقة اصابع القدم قد تاثرت بصدمة أو ضغط، شديد حتى لو بدت غير تالفة.

مقاومة الانزلاق:

عند وجود انزلاق، فإن سطح الأرض وغيره من العوامل (غير الحذاء) لها تأثير قوى على أداء الحذاء. بالتالي سيستحيل جعل الحذاء مقاوم للانزلاق في جميع ظروف ارتداءه. نجحت مقاومة هذا الحذاء للانزلاق أمام

EN ISO 20347:2012 و

AS/NZS 2210.5:2009 في مقاومة الانزلاق.

الانزلاق قد لا يزال يحدث في بعض البيئات.

تبين العلامات على الحذاء أنه مرخص وفقاً لتوجيات معدات الوقاية الشخصية على النحو التالي:

أمثلة من العلامات	شرحها
CE	علامة المطابقة الأوروبية
EN ISO 20345:2011	علامة SAI / BSI
AS/NZS 2210.3:2009	معيار أوروبي
ASTM F2413-11	معيار استراليا ونيوزيلندا
للأحذية الواقية	معيار الولايات المتحدة الأمريكية
9 (43)	مقاس الحذاء
II 05	تاريخ الصنع
SB	فئة الحماية
A	كود خواص اضاف، مثل مضاد الاستاتيكية
FW	تعريف المنتج

نعل ضد الانزلاق

EN ISO 20345:2011 and AS/NZS 2210.3:2009 - مقاومة الانزلاق			
كود العلامات	اختبار	معامل الاحتكاك (NE 78231)	
		الانزلاق أمامي للكعب	الانزلاق أمامي للسطح
ARS	قطعة سيراميك مع SLS*	لا يقل عن 82.0	لا يقل عن 23.0
BRS	أرضية صلب مع الجليسرول	لا يقل عن 31.0	لا يقل عن 81.0
CRS	بلاط السيراميك مع SLS * & الطابق الصلب مع الجليسرول	لا يقل عن 82.0 لا يقل عن 31.0	لا يقل عن 23.0 لا يقل عن 81.0

ماء مع ٪5 محلول لوريل كبريتات الصوديوم (SLS)

مقاوم الاختراق

تم قياس مقاومة هذا الحذاء للاختراق بالمختبر باستخدام مسمار اقتطاع قطره 4.5 مللي وقوة من 1100 نيوتن. أي زيادة في القوة أو تقليل في أقطار المسامير سوف تزيد من خطر حدوث الاختراق .

في مثل هذه الظروف ينبغي النظر في اتخاذ تدابير وقائية بديلة. يتوفر حالياً نوعين من مضادات الاختراق في احذية مهمات الوقاية الشخصية. منها المعدني و الغير معدني. كلا النوعين يلبي أقل متطلبات مقاومة الاختراق المعيارية الموضوعة بعلامة على الاحذية و لكن لكل منها مزايا أو عيوب بما في ذلك ما يلي:

المعدني: هو أقل تأثرا بشكل الجسم الحاد الخطر(القطر، الهندسية، الحدة) ولكن نظرا لحدود تصنيع الأحذية لا تغطي منطقة الحذاء السفلية كلها.

الغير معدني : قد يكون أخف وزنا، وأكثر مرونة و يوفر تغطية أكثر مقارنة بالمعدني ولكن مقاومة الاختراق قد تختلف أكثر اعتمادا على شكل الجسم الحاد الخطر(القطر، الهندسية، الحدة).

الأحذية الموصلة

تستعمل الأحذية الموصلة عند ضرورة تقليل شحنات استاتيكية في أقل وقت، مثل عند التعامل مع التفجرات. لا تستعمل الأحذية الموصلة عند عدم التخلص الكامل من خطر صدمة كهربية من أي جهاز أو أجزاء مكهربة. توضع قيمة 100 كيلو أوم كحد أقصى للمقاومة الكهربية لمنتج جديد لضمان حالته الموصلة.

قد يؤثر الشئ أو التلوث بشكل بالغ على القاومة الكهربية للأحذية المصنوعة من خامات موصلة. بالتالي، من الضروري التأكد من قدرة المنتج على اتمام ما صمم لأجله و هو تشتيت الشحنات الستاتيكية طوال عمره. لذا ينصح المستخدم بتجهيز اختبار منزلي للمقاومة الكهربية و استخدامه على فترات منتظمة.

يجب أن يكون الاختبار السابق و ما يليه أداته جزءاً روتينياً من برنامج منع الحوادث بمكان العمل.

إذا تلوث النعل بمواد قد ترفع مقاومة الحذاء الكهربية، يجب أن يتحقق مرتديه دائماً من خواصه الكهربية قبل الدخول في منطقة الخطر.

حيث يستعمل حذاء موصل، يجب أن تكون مقاومة الأرضية من نوع لا يلغي حماية الحذاء.

لا يجب اضافة أي عنصر عازل، ما عدا الجورب، بين قدم المرتدي و باطن الحذاء و عند حدوث ذلك، يجب التحقق من خواص الحذاء الكهربية بعد التعديل.

الأحذية المقاومة للكيماويات

أنت الآن تستخدم حذاءً ضد مخاطر المواد الكيميائية. تم تقييم هذا المنتج وفقا لـ EN13832-2: 2006 و اختبر مع مواد كيميائية مختلفة واردة بالجدول أدناه. وقد تم تقييم الحماية تحت ظروف المختبر و ليس معنياً سوى بالمواد الكيميائية المذكورة. يجب أن يعلم المرتدي أنه حين الاتصال بمواد كيميائية أخرى أو بضغوط مادية (الارتفاع في درجة الحرارة، والجلخ مثلاً) قد تتأثر سلباً حماية الحذاء وينبغي اتخاذ الاحتياطات اللازمة.

المعيار: EN 13832-2:2006

كيميائية:	صوديوم : هيدروكسيد: محلول 30% : (K) (D=1.33	أمونيا : محلول : (N) %(25±1)	حمض الأسيتيك: %(99±1) (O)
رقم CAS: مستوى الأداء:	2	2	2

المستوى 2 : تغلغل ما بين (142 دقيقة - 480 دقيقة)

تحميل إعلان المطابقة @
www.portwest.com/declarations

فئات أحذية السلامة:

فئة	نوع أول(*) و ثاني(**)	متطلبات إضافية
SB	I II	أحذية السلامة الأساسية
S1	I	موضع القدم المحكم مضاد للاستاتيكية امتصاص موضع القدم للطاقة
S2	I	كما S1 زائد اختراق وامتصاص المياه
S3	I	كما S2 زائد مقاومة الاختراق
S4	II	خواص مضادة للاستاتيكية مقاومة زيت الوقود امتصاص موضع القدم للطاقة موضع القدم المحكم
S5	II	كما S4 زائد مقاومة الاختراق نعل الخارجي ذو دوائد مانعة للانزلاق

يصنع نوع الحذاء الأول من الجلد وغيره من الخامات باستثناء ما هو مطاط كلي أو بوليمر كلي

النوع الثاني حذاء مطاط كلي (أي مبركن كلياً) أو بوليمر كلي (أي مشكل كلياً)

الفرش الداخلي

الحذاء مزود بفرش داخلي قابل للنزع. تمت الاختبارات بوجوده. يجب استخدام الحذاء بوجود الفرش. يستبدل فقط بفرش مماثل.

حذاء مضاد للاستاتيكية

يستعمل الحذاء المضاد للاستاتيكية عند ضرورة الحد من الاستاتيكية المتراكمة من شحنات استاتيكية مشتتة لتجنب خطر اشتعال شرري للمواد و الابخرة القابلة للاشتعال مثلاً، و عند عدم التخلص الكامل من خطر صدمة كهربية من أي جهاز أو أجزاء مكهربة.

و مع ذلك، فإن الأحذية الاستاتيكيه لا تضمن حماية كافية ضد الصدمات الكهربية حيث أنها وضعت مقاومة بين القدم والأرض فقط. و عند عدم التخلص الكامل من خطر صدمة كهربية تكون التدابير الاضافية لتجنب هذا الخطر ضرورية. وينبغي أن تكون هذه التدابير، وكذلك الاختبارات الإضافية المذكورة أدناه جزءا روتينيا من برنامج الوقاية من الحوادث في مكان العمل. بينت التجارب أن لمكافحة الإستاتيكية، يجب ألا تقل القاومة الكهربية بمسار التفريغ خلال منتج عن 1000 ميجا أوم طوال عمر استخدامه. توضع قيمة 100 كيلو أوم كحد أدنى للمقاومة الكهربية لمنتج جديد لضمان حماية محدودة ضد الصدمات الكهربية الخطرة أو الاشتعال في حال تواجد عيب بأي جهاز كهربي يعمل عند جهود كهربية تصل إلى 250 فولت. ومع ذلك، في ظروف معينة، قد يعطي الحذاء حماية غير كافية فيجب اتخاذ إجراءات اضافية لحماية مستخدمه بكل وقت.

قد يؤثر الشئ أو التلوث أو الرطوبة بشكل بالغ على القاومة الكهربية لهذا النوع من الأحذية. لا يؤدي هذا الحذاء وظيفته المطلوبة إذا تم لبسه في ظروف رطبة. بالتالي، من الضروري التأكد من قدرة المنتج على اتمام ما صمم لأجله و تشتيت الشحنات الاستاتيكية و اعطاء بعض الحماية طوال عمره. ينصح المستخدم بتجهيز اختبار منزلي للمقاومة الكهربية واستخدامه على فترات منتظمة ومتقاربة.

تصنف الحذاء الأول يستطيع امتصاص الرطوبة إذا استعمل لفترات طويلة و في ظروف رطبة ومبللة يمكن أن يصبح موصلاً. إذا تلوث نعل الحذاء، يجب أن يتحقق مرتديه دائماً من خواصه الكهربية قبل دخول منطقة الخطر.

حيث يستعمل حذاء مضاد للستاتيكية، يجب أن تكون مقاومة الأرضية من نوع لا يلغي حماية الحذاء.

لا يجب اضافة أي عنصر عازل، عدا الجورب، بين قدم المرتدي وباطن الحذاء. و عند حدوث ذلك، يجب التحقق من خواص الحذاء الكهربية بعد التعديل.